

**Newsletter**  
di segnalazioni  
e aggiornamento

n°

**53**



Fondazione Tarantelli  
Centro Studi  
Ricerca e Formazione



**CISL**

Il presente documento  
è strumento di divulgazione,  
informazione ed aggiornamento  
delle opportunità formative offerte  
dall'ETUI Istituto Sindacale Europeo  
→ [www.etui.org](http://www.etui.org) e dalla Ces  
Confederazione  
Europea dei Sindacati  
→ [www.etc.org](http://www.etc.org).

**etui.**



La newsletter segnala i bandi  
aperti per progetti transnazionali  
finanziati dalla Commissione  
Europea e divulga i risultati dei  
progetti europei promossi dalla  
Cisl.

A cura di:

Francesco Lauria - Coordinamento  
scientifico e rapporti con Etui

Ilaria Carlino - Attività di progettazione  
europea e coordinamento redazionale  
Newsletter

Vilma Rinolfi - Approfondimenti su  
relazioni industriali in Europa



Contatti

Francesco Lauria,  
[francesco.lauria@cisl.it](mailto:francesco.lauria@cisl.it)

Ilaria Carlino, [i.carlino@cisl.it](mailto:i.carlino@cisl.it)

Vilma Rinolfi, [v.rinolfi@cisl.it](mailto:v.rinolfi@cisl.it)

Sito centro Studi CISL attività europee:

→ [https://www.centrostudi.cisl.it/  
progettieuropei.html](https://www.centrostudi.cisl.it/progettieuropei.html)

Per iscriversi alla Newsletter o per non  
riceverla:

[formazione.sindacale@cisl.it](mailto:formazione.sindacale@cisl.it)

## In questo numero

### 1. DOCUMENTI CES SU COVID-19

### 2. I CORSI DI FORMAZIONE ETUI E LA FORMAZIONE EUROPEA

*2.1 CAE: le regole del gioco in lingua tedesca*

*2.2 CAE: Le prime fasi del mandato*

*2.3 Comunicazione pubblica per i sindacalisti nel contesto UE*

### 3. I PROGETTI EUROPEI

*3.1 Incontro annuale "Rec" Rete Europrogettazione Cisl*

*3.2 Avvio della campagna di comunicazione del Progetto BreakBack*

*3.3 10 e 24 febbraio 2021: due eventi di lancio per il progetto Wins*

*3.4 In via di conclusione il progetto In4BTE: Workers Buyout come una delle possibili vie di uscita di fronte alla crisi economica*

### 4. LA RICERCA EUROPEA E LE NEWS DALL'ETUI

*4.1 Realizzare il Green Deal: sviluppo sostenibile in un semestre europeo riformato? Webinar*

*4.2 Verso un nuovo contratto socio-ecologico. Conferenza ETUI/CES*

*4.3 Pubblicazioni Etui*

*4.4 Newsletter Collective Bargaining*



## Documenti Ces su COVID-19

**I** lavoratori sono in prima linea nella battaglia contro il coronavirus e i sindacati nazionali in Europa stanno lavorando duramente per raggiungere accordi con datori di lavoro (e governi) per far fronte ai gravi impatti economici della crisi sui lavoratori e sulle imprese.

Al seguente link, tutti gli aggiornamenti:

→ <https://www.etuc.org/en/trade-unions-and-coronavirus>



**Trade Unions  
and  
Coronavirus**





# I corsi Etui e la formazione europea

**S**i ricorda che i corsi ETUI, salvo se diversamente indicato, prevedono una quota di iscrizione di 60 euro al giorno comprendente anche il viaggio, il vitto e l'alloggio.

Per qualsiasi informazione relativa ai corsi e per ricevere i moduli di iscrizione:

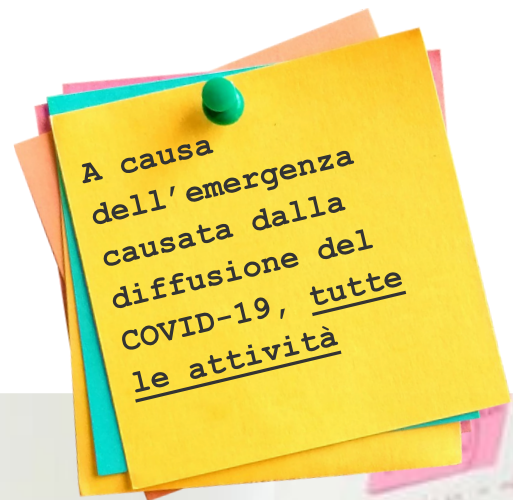
[f.lauria@cisl.it](mailto:f.lauria@cisl.it) - 055 5032187

PAGINA WEB EUROFORMATORI CISL

→<http://centrostudi.cisl.it/corsi-europei/222-gli-euroformatori-cisl-etui.html>

Oltre che contattando l'ufficio confederale preposto, tutti i corsi europei qui segnalati sono raggiungibili anche dal sito web dell'Etui (→<http://www.etui.org/Training>) e del Centro Cisl

(→<http://www.centrostudi.cisl.it/rete-europrogettazione.html>).





## Corso Online ETUI

# CAE: le regole del gioco in lingua tedesca

Date di svolgimento	15 febbraio - 26 marzo 2021
Lingua di Lavoro	Tedesco
Obiettivi del corso	<ul style="list-style-type: none"><li>• consentire ai membri CAE o della Delegazione Speciale di Negoziazione neo eletti o designati di familiarizzare con gli aspetti legali e la prassi della rappresentanza europea dei lavoratori;</li><li>• assicurare una facile integrazione di nuovi rappresentanti in un gruppo con colleghi più esperti;</li><li>• fornire una panoramica delle norme giuridiche che regolano le attività del CAE e le linee guida sindacali su come utilizzarle nella pratica;</li><li>• incoraggiare la riflessione sull'utilità di un CAE e l'importanza della rappresentanza dei lavoratori a livello europeo;</li><li>• considerare in che modo i negoziati possono portare a un risultato positivo e in che modo un CAE può essere più efficiente;</li><li>• stimolare la comunicazione tra i rappresentanti dei lavoratori di diversi gruppi e settori multinazionali.</li></ul>
Partecipanti	Max 60 tra rappresentanti dei lavoratori che stanno valutando l'istituzione di un Comitato Aziendale Europeo nella loro azienda, membri eletti o neoeletti nella Delegazione Speciale di Negoziazione o in un CAE esistente e funzionari sindacali che sostengono i loro membri nelle società multinazionali.
Scadenza iscrizioni	7 febbraio 2021 Modulo di registrazione online al seguente link: → <a href="https://bit.ly/37UdeY3">https://bit.ly/37UdeY3</a>
Costi	Il corso è gratuito





## Corso Online ETUI CAE: Le prime fasi del mandato

Date di svolgimento	24–25 febbraio 2021
Lingua di Lavoro	Inglese, Tedesco, Francese con possibilità di inserire altre lingue se almeno 5 partecipanti lo richiederanno. Sarà disponibile un servizio di traduzione simultanea
Piattaforma	ZOOM
Tipo di attività	Il corso è un workshop online coordinato dall'ETUI con partecipanti provenienti da diversi paesi europei.
Obiettivi del corso	<ul style="list-style-type: none"><li>• comprensione del ruolo del CAE;</li><li>• comprensione delle direttive CAE (1994 e 2009) e il ruolo degli accordi di istituzione dei CAE;</li><li>• comprendere gli impatti sui CAE dei diversi sistemi di relazioni industriali;</li><li>• responsabilizzare i partecipanti ad esplorare appieno le possibilità del CAE;</li><li>• conoscenza del quadro giuridico e suggerimenti pratici;</li><li>• scoprire le potenzialità di un CAE</li></ul>
Partecipanti	Nuovi membri dei Cae che non abbiano ricevuto formazione
Scadenza iscrizioni	Le iscrizioni dovranno pervenire entro il <b>15 febbraio 2021</b> al seguente link: → <a href="http://bit.ly/3gWQivj">http://bit.ly/3gWQivj</a>
Costi	Il corso è gratuito





## Corso Online ETUI: Comunicazione pubblica per i sindacalisti nel contesto UE

Date di svolgimento	8–9 marzo 2021
Lingua di Lavoro	Inglese
Piattaforma	ZOOM
Obiettivi del corso	<ul style="list-style-type: none"><li>• migliorare le proprie capacità comunicative soprattutto nei confronti di organi decisionali aziendali e politici ;</li><li>• comunicare in modo convincente la posizione del sindacato per rappresentare i lavoratori europei nel migliore dei modi</li></ul> <p>Il programma si concentrerà sulla comunicazione faccia a faccia, nonché sui discorsi in pubblico e sulle interviste o sulle conferenze stampa.</p>
Modalità di svolgimento	<p>Ogni partecipante dovrà scegliere, da un elenco dato, un argomento attinente all'attuale situazione economica e politica dell'Europa. Sulla base della scelta, ognuno elaborerà delle strategie di comunicazione, in parte in modalità offline e in parte in sessioni interattive. Le parti on line ammonteranno a circa 4 ore al giorno, offrendo così una grande opportunità per incontrare colleghi sindacalisti, lavorare insieme e sviluppare strategie.</p> <p><b>L'argomento scelto dovrà essere comunicato in fase di registrazione</b></p>
Partecipanti	Max 20 tra sindacalisti, in particolare giovani funzionari, che si trovino a comunicare il sindacato in situazioni pubbliche in contesti nazionali ed internazionali
Scadenza iscrizioni	Le iscrizioni dovranno pervenire entro il <b>22 febbraio 2021</b> al seguente link: → <a href="https://bit.ly/2LYYuQz">https://bit.ly/2LYYuQz</a>
Costi	Il corso è gratuito



## I Progetti Europei



**D**al 2013 è stata sviluppata e consolidata l'attività di formazione, progettazione e ricerca europea della CISL Nazionale e della Fondazione Tarantelli.

In questi anni sono stati promossi e sostenuti numerosi progetti europei, e presso il Centro Studi di Firenze e, in forma minore, presso la sede di Roma di Via Po e l'Auditorium di Via Rieti, sono stati ospitati numerosi eventi progettuali (workshop, corsi di formazione, seminari, convegni, steering committee).

Queste attività hanno rafforzato i rapporti della CISL con la Confederazione Europea dei Sindacati, con l'Etui (Istituto Sindacale Europeo - Dipartimenti Formazione e ricerca), l'Ilo e con numerosi sindacati, centri di ricerca ed università europee.

Attualmente la Cisl Nazionale sta contribuendo, anche in collaborazione con la Fondazione Tarantelli, alla realizzazione dei seguenti progetti:

### In qualità di Lead Applicant:

**VS/2019/0079**-Break up to get back together (BreakBack) - L'impatto della sindacalizzazione attraverso servizi innovativi sull'appartenenza sindacale e sulle relazioni industriali

(→[www.https://www.breakback.cisl.it/](https://www.breakback.cisl.it/))

### In qualità di Co-applicant:

**VS/2019/0044**-Diritti di informazione, consultazione e partecipazione come fattore di successo per il trasferimento d'impresa ai lavoratori nelle PMI (In4BTE)

**VS/2019/0025**-CAE – L'elaborazione delle informazioni finanziarie come fattore chiave per una comunicazione e una negoziazione efficaci

**VS/2019/0007**-Attività per l'attuazione dell'Accordo Quadro Europeo delle parti sociali sull'invecchiamento attivo in un'ottica di approccio intergenerazionale

**VS/2020/0078**-WINS Promuovere il coinvolgimento dei lavoratori nelle Imprese dell'economia Sociale

Per approfondimenti sui progetti in corso:

→<https://www.centrostudi.cisl.it/progetti-europei.html>



## I Progetti Europei

# Incontro annuale "Rec" Rete Europrogettazione Cisl

**16 e 25 febbraio 2021**

*Di Francesco Lauria*

**A**nche quest'anno la Segreteria Generale della Cisl, d'intesa con la Fondazione Ezio Tarantelli - Centro Studi, Ricerca e Formazione, in collaborazione con il Dipartimento Organizzativo Confederale, il Dipartimento Democrazia Economica, Fisco, Rappresentanza e il Coordinamento delle Attività Internazionali, organizza il [seminario formativo/informativo: "Incontro annuale "Rec" - Rete Europrogettazione Cisl"](#).

Al fine di rafforzare la rete Cisl sui progetti europei il consueto seminario annuale di europrogettazione, che era stato convocato, presso il Centro Studi Cisl nella primavera del 2020, è stato riformulato per essere realizzato completamente online.

L'incontro si svolgerà nelle giornate di **martedì 16 e 25 febbraio dalle ore 10 alle 13.00** ed è destinato prioritariamente ai progettisti Confederali, di Federazione, Usr, Ust, Enti e Associazioni Cisl, coinvolti nella progettazione europea e, in generale, agli operatori e dirigenti sindacali già impegnati nell'attività di progettazione europea.

È prevista l'accettazione di un massimo di 40 partecipanti.

L'iscrizione, riservata alle strutture, agli enti e alle associazioni Cisl, può essere portata a termine attraverso il sistema federale Ge.Is secondo le modalità e i costi comunicati dalla specifica circolare.

[Le iscrizioni dovranno pervenire entro il 10 febbraio 2021](#)

In occasione dell'incontro verrà aggiornato il censimento dei progetti europei (presentati e/o approvati) realizzati nel sistema Cisl.

A tal fine è stata realizzata una Piattaforma cooperativa, facente capo al Centro Studi Cisl, a cui le strutture possono accedere per caricare le informazioni relative ai progetti, tramite il link di seguito:

→ <http://www.centrostudi.cisl.it/rete-europrogettazione/352-raccolta-dati-europrogettazione-cisl.html>



Per qualsiasi informazione sul seminario e sul coordinamento della Rete Europrogettazione Cisl, è possibile contattare Francesco Lauria, responsabile del percorso formativo e della Rete Rec ([francesco.lauria@cisl](mailto:francesco.lauria@cisl)).







## I Progetti Europei

# "Rec" Rete Europrogettazione Cisl

Primo Incontro—16 febbraio 2021— 10.00-13.00  
Raccolta dei progetti del sistema Cisl e revisione  
delle attività alla luce della pandemia Covid - 19

### PROGRAMMA

09.40	Apertura piattaforma web
10.00	Saluti introduttivi – <b>Francesco Scrima</b> – Direttore Centro Studi Cisl
10.10	Presentazione del percorso seminariale e presentazione dei partecipanti – <b>Francesco Lauria</b> Coordinatore progettazione e formazione europea Cisl – staff Rete Rec, <b>Nicoletta Merlo</b> , Responsabile politiche giovanili Cisl, componente Bureau Comitato Giovani Ces, staff Rete Rec
10.30	I risultati del censimento dei progetti europei e della survey in preparazione della Rete Rec 2021— <b>Vincenzo Russo</b> Presidente Iscos N.le, staff Rete Rec, <b>Francesco Lauria</b> Coordinatore progettazione europea Cisl – staff Rete Rec Dibattito
11.10	La revisione delle attività e dei budget dei progetti europei di fronte alla pandemia tre esperienze a confronto: <ul style="list-style-type: none"><li>• Cisl - Fondazione Tarantelli - Progetto BreakBack—<b>Ilaria Carlino</b> , <b>Luana Petrillo</b>, <b>Manuela Mansueti</b></li><li>• Iscos – Progetto Suchitlan - <b>Enrico Garbellini</b></li><li>• Ial Marche – Progetto New Vet - <b>Norma Castro</b></li></ul>
12.00	Dibattito e raccordo con le esperienze dei partecipanti e delle strutture rappresentate al seminario
12.30	Rafforzare la progettazione europea e la Rete Europrogettazione Cisl: una sfida organizzativa e strategica— <b>Daniela Fumarola</b> Segretaria confederale organizzativa Cisl Nazionale
13.00	Chiusura della sessione





## I Progetti Europei

# "Rec" Rete Europrogettazione Cisl

Secondo Incontro—25 febbraio 2021— 10.00-13.00  
La Rete Rec e le sfide del settennato 2021-2027 –  
Il raccordo con le Politiche Europee della Cisl

### PROGRAMMA

09.40	Apertura piattaforma web
10.00	Presentazione della sessione seminariale
10.10	I nuovi bandi e le sfide per il sistema europrogettazione Cisl di fronte al settennato 2021-2027 e alle priorità del Recovery Plan Introduce e coordina <b>Francesco Lauria</b> Coordinatore Progettazione Europea Cisl Inteventi: <b>Alex Martin</b> Coordinatore Progettazione Confederazione Europea dei Sindacati e Rappresentante della Commissione Europea (da confermare) <b>Giuseppe Gallo</b> Presidente Fondazione Ezio Tarantelli <b>Stefano Mastrovincenzo</b> Amministratore Unico Ial nazionale Dibattito e raccordo con le esperienze dei/delle partecipanti e delle organizzazioni presenti al seminario
11.20	Tra un settennato e l'altro: due nuovi progetti europei della Cisl per il 2022-2024: Wins e Just Transition— <b>Vilma Rinolfi</b> Progettazione Europea Cisl – Fondazione Ezio Tarantelli
11.35	Spazio per il networking e le idee progettuali da condividere nella prossima tornata di bandi all'interno del sistema Cisl e nell'ambito dei partenariati
12.15	La Rete Rec (Europrogettazione Cisl) e il raccordo con le politiche europee e internazionali della Cisl e della Ces Intervento di <b>Nino Sorgi</b> Coordinatore delle attività internazionali Cisl Conclusioni di <b>Giulio Romani</b> Segretario confederale Cisl
13.00	Chiusura della sessione





## I Progetti Europei

# Avvio della campagna di comunicazione del Progetto BreakBack

Di Ilaria Carlino

**N**el numero 50 della presente Newsletter, è stato dedicato uno spazio alla comunicazione del Progetto “BreakBack, l’impatto della sindacalizzazione attraverso servizi innovativi sull’appartenenza sindacale e sulle relazioni industriali” e sono stati indicati i canali attraverso i quali saranno pubblicati i suoi contenuti.

In considerazione della fase di avanzamento della ricerca prevista dal Progetto stesso, molti sono i contributi attualmente disponibili. Si è pertanto ritenuto necessario elaborare un vero e proprio piano editoriale finalizzato alla loro comunicazione.

Due volte a settimana, il martedì ed il venerdì, sarà possibile trovare gli approfondimenti sulla pagina Facebook @BreakBackProject

(→<https://www.facebook.com/BreakBackProject/?ref=bookmarks>) e su Twitter seguendo il profilo @BreakbackP

(→<https://twitter.com/BreakbackP>).

Tutte le principali informazioni sul Progetto, sono consultabili sul sito dedicato: →[www.breakback.cisl.it](http://www.breakback.cisl.it).





## I Progetti Europei

# 10 e 24 febbraio 2021: due eventi di lancio per il progetto Wins

*Di Francesco Lauria e Vilma Rinolfi*

**D**opo un periodo di sospensione dovuto alla pandemia, pur con modalità di lavoro a distanza, è entrato nel vivo il progetto WINS, cui la Cisl nazionale partecipa come co-applicant.

Il progetto europeo mira a promuovere il coinvolgimento dei lavoratori nelle imprese e nell'economia sociale dei paesi europei coinvolti (Italia, Spagna, Slovenia, Nord-Macedonia e Bulgaria) rafforzando, allo stesso tempo, la cooperazione transnazionale tra i rappresentanti dei lavoratori e dei datori di lavoro e tra le imprese dell'economia sociale e i sindacati.

Il fulcro del progetto è la condivisione delle pratiche dei Workers Buyout (Wbo): si tratta dei processi attraverso i quali i lavoratori, principalmente in forma cooperativa, assumono il controllo delle imprese in crisi in cui operano e le rilanciano.

Dopo un incontro fra i partner per definirne le modalità ed i contenuti, sono stati programmati due seminari online che lanceranno il progetto e ne discuteranno obiettivi e contenuti

anche con le istituzioni e i partner sociali europei.

**L'attività di lancio del progetto si svolgerà quindi in due sessioni: la prima il 10 febbraio e la seconda il 24 febbraio 2021** (si vedano i programmi).

Gli eventi saranno occasione per presentare ad un pubblico europeo il progetto e, in generale, per sensibilizzare i partecipanti sui diritti di Informazione, Consultazione e Partecipazione e focalizzandosi su alcuni temi rilevanti per il futuro.

Nella giornata del 24 febbraio verrà inoltre presentato da Cisl e Legacoop nazionali il **recente accordo tra sindacati confederali e centrali cooperative per la promozione dei Wbo** firmato il 20 gennaio 2021.

Le due giornate seminariali online avranno modalità diverse di svolgimento:

Il primo giorno, rappresentanti di Italia, Spagna, Macedonia del Nord e Slovenia presenteranno i diritti ICP nel proprio paese. Contestualmente, saranno condivise due buone pratiche di Workers' buyout.

Il secondo giorno avrà un respiro più ampio con il coinvolgimento anche di rappresentanti di alto livello delle istituzioni e delle organizzazioni sociali europee.





## I Progetti Europei

### 10 e 24 febbraio 2021: due eventi di lancio per il progetto Wins. Programma provvisorio



*PRIMA GIORNATA – 10 febbraio 2021  
online - h 10,30-12,00*

**I diritti di Informazione, Consultazione, Partecipazione. Le imprese dell'economia sociale come strumento di recupero e sviluppo, i sindacati e l'economia sociale – sfide e soluzioni**

10.30 - 10.45 Discorso di benvenuto e introduzione. Presentazione del progetto WINS—Gianluca Pastorelli (Presidente Diesis), Pedro Blasquez (Responsabile progetti europei COCETA)

10.45 – 11.30 Tavola rotonda: Diritti ICP nei paesi coinvolti nel progetto

- Italia - CISL e Legacoop
- Spagna - COCETA
- Nord-Macedonia – Aleksandra Iloska (Public)
- Slovenia – Sebastian Pikel (Associazione per l'economia sociale slovena - ASES)

Q&A

11.30-11.50 Focus su WBO (Workers buyout): 2 buone pratiche

11.50-12.00 Conclusioni

*SECONDA GIORNATA – 24 febbraio 2021  
online - h 10,30-12,30*

**Diritti ICP: focus sui WBO. Come sindacati ed economia sociale lo rendono possibile insieme!**

10.30 - 10.45 Benvenuto e presentazione del progetto WINS—Gianluca Pastorelli (Diesis), Luis Miguel Jurado (Presidente COCETA)

10.45 – 11.00 Diritti ICP e lavoratori - l'alleanza sul pilastro sociale - Rappresentante della CES

11.00-11.25 EPSR (Pilastro europeo per i diritti sociali) e l'economia sociale - verso il Piano d'Azione—Rappresentante DG EMPL della Commissione Europea Q&A

11.25 – 11.50 Diritti ICP nel dibattito parlamentare  
MEP  
Q&A

11.50 -12,20 Diritti ICP ed economia sociale - il caso delle cooperative di lavoratori e del trasferimento d'impresa ai dipendenti

- L'esempio della Spagna: Sfide e opportunità, (COCETA)
- L'esempio dell'Italia: Accordo tra centrali cooperative e sindacati sui Workers Buyout, (CISL e Legacoop servizi)

12.20-12.30 Conclusioni

(Per info e partecipare agli eventi:  
[f.lauria@cisl.it](mailto:f.lauria@cisl.it) e [v.rinolfi@cisl.it](mailto:v.rinolfi@cisl.it))



## I Progetti Europei

# In via di conclusione il progetto In4BTE: Workers' Buyout come una delle possibili vie di uscita di fronte alla crisi economica

*Di Francesco Lauria e Vilma Rinolfi*

**L**a Cisl è stata impegnata negli ultimi due anni nel progetto In4BTE volto ad analizzare i processi di Workers Buyout (trasferimento delle imprese in crisi ai lavoratori e loro rilancio) in particolare nelle piccole e medie aziende.

Numerosi gli eventi già realizzati insieme alle attività di ricerca che hanno visto, a livello nazionale, l'analisi di diversi processi di trasferimento d'impresa ai lavoratori, sia nel Nord che nel Sud del Paese con un particolare focus sul ruolo, interno ed esterno alle attività produttive, del sindacato e della Cisl, in particolare.

Anche il progetto In4BTE, come altri progetti europei, ha avuto la necessità di aggiornare le proprie scadenze, richiedendo una proroga alla Commissione Europea.

La difficoltà a svolgere gli ultimi tre eventi, originariamente previsti in presenza, ha reso impellente l'esigenza di rivedere le date degli stessi e rimodularli in base alle restrizioni dovute alla pandemia in corso.

Gli ultimi eventi del progetto in programma sono i seguenti:

Il e III Steering Committee e il III workshop transnazionale, che saranno organizzati dal partner Nord Macedone, si svolgeranno online a fine marzo 2021 (data in via di definizione);

L'evento finale, organizzato dal capofila ASLE, la confederazione che associa le cooperative basche, si svolgerà in forma mista (online e in presenza, se possibile) a giugno 2021;

L'incontro di follow-up, organizzato dal partner scientifico del progetto, DIESIS, si svolgerà online ad agosto 2021.

L'aver posticipato la scadenza del progetto rende necessario anche un aggiornamento dei report nazionali con gli ultimi avvenimenti in tema di Workers buyout e la conseguente analisi dei casi di studio presentati.

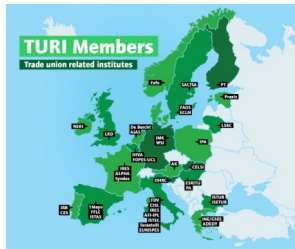
A fine febbraio verranno identificati a livello europeo otto studi di caso del progetto per realizzare un documento di indirizzo che ne evidenzia i punti di forza e la potenziale trasferibilità in altri paesi.

Il progetto In4BTE, se la proroga richiesta verrà accolta dalla Commissione Europea, si concluderà il 30 agosto 2021.





## Ricerca Europea e Newsletter Etui



La Fondazione Ezio Tarantelli e il Centro Studi CISL fanno parte della Rete degli Istituti di ricerca europei collegati ai sindacati (**TURI Network**), iniziativa congiunta dell'ETUI e della Fondazione Hans Böckler. La rete nasce come una piattaforma strutturale, non tematica e a lungo termine per favorire contatti formali tra gli Istituti a sostegno del movimento sindacale in Europa, favorendo una maggiore e migliore collaborazione e condivisione delle conoscenze per integrare in modo più naturale la dimensione europea nel loro lavoro di ricerca.

→<https://www.etui.org/about-etui/networks/turi>

### etui news

etui.

È lo strumento con il quale l'Etui fornisce informazioni sulle proprie attività recenti e future. In particolare la newsletter riporta notizie sulle pubblicazioni Etui, sulle iniziative in programma e sulla formazione.

→<https://www.etui.org/Newsletters/etui.News-Archives>

### etui.greennewdeal

Newsletter on EU socio-ecological ambitions

L'ETUI, con questa newsletter, vuole fornire una sintesi di tutto ciò che concerne l'European Green Deal e, allo stesso tempo, un servizio di “decodificazione” dei documenti europei, a volte molto complessi, sull'argomento. La pubblicazione evidenzierà, inoltre, le varie iniziative e posizioni dei sindacati europei e nazionali sulla cosiddetta “Just Transition”.

→<https://www.etui.org/etui.greennewdeal-archives>

### collective bargaining

This newsletter presents up-to-date information on collective bargaining developments across Europe since February 2008. It aims to facilitate information exchange between trade unions and to support the work of the ETUC's collective bargaining committee.

DE BURCHT | etui.

L'ETUI mensilmente fornisce aggiornamenti sugli sviluppi della contrattazione collettiva attraverso un'apposita Newsletter che invia a professionisti, responsabili politici e ricercatori e che è disponibile online al seguente link:

→<https://www.etui.org/newsletters/collective-bargaining-newsletter>

Per registrarsi è possibile inviare un'email a Mariya Nikolova ([mnikolova@etui.org](mailto:mnikolova@etui.org)).



## Ricerca Europea e Newsletter Etui

# Realizzare il Green Deal: sviluppo sostenibile in un semestre europeo riformato? Webinar

28 gennaio 2021 – 14:00-16:30

**N**ell'ambito delle iniziative per il lancio della 21<sup>a</sup> edizione della pubblicazione "Le Politiche Sociali dell'Unione Europea: lo stato dell'arte 2021", l'Osservatorio Sociale Europeo (OSE) e l'Etui hanno organizzato per il 28 gennaio 2021, una conferenza di approfondimento sui temi della transizione ecologica contestualizzati nel semestre europeo.

L'iniziativa si svolgerà via Zoom e prevede la **traduzione in inglese e francese**.

Per registrarsi e ricevere le credenziali per seguire l'evento:

→ <https://crm.etui.org/content/delivering-green-deal-sustainable-development-reformed-european-semester-all>

Per consultare il programma:

→ <https://www.etui.org/events/delivering-green-deal-sustainable-development-reformed-european-semester>

Per scaricare gratuitamente una copia de "Le Politiche Sociali dell'Unione Europea: lo stato dell'arte 2021" disponibile solo in lingua inglese:

→ <https://www.etui.org/publications/social-policy-european-union-state-play-2020>

The banner features a background image of hands clasped together. On the left, there is a book cover titled "Social policy in the European Union: state of play 2020" edited by Bert Vanherck, Daniela Ispăvescu and Boris Frenkel. The main text on the right reads "Delivering the Green Deal: sustainable development in a reformed European Semester Webinar 3" and "28 January 2021, 14h-16h30 (CET)". At the bottom, the logos for Ose and etui. are displayed.





## Ricerca Europea e Newsletter Etui

# Verso un nuovo contratto socio-ecologico Conferenza ETUI/CES

03 febbraio - 05 febbraio 2021

**L**a necessità di affrontare efficacemente il riscaldamento globale mette sotto pressione i modelli di relazioni industriali esistenti in Europa. Una nuova logica di sostenibilità deve essere incorporata nei contratti sociali al fine di (ri)costruire rapporti di lavoro armoniosi.

Un mondo del lavoro vitale richiede un nuovo paradigma di sostenibilità, che comprenda tutte e tre le sue dimensioni: economica, sociale e ambientale.

Raggiungere la sostenibilità economica (entro i confini planetari) è diventato più difficile. La crescita economica effettiva ha avuto un costo estremamente elevato in termini di disuguaglianza, di opportunità e risultati, risorse planetarie, biodiversità e degrado ambientale, minando così la sostenibilità sia sociale che ambientale.

È probabile che anche la sostenibilità sociale subisca crescenti pressioni dall'imminente quarta rivoluzione industriale. A sua volta, la crescente disuguaglianza e il cambiamento climatico ci costringono a mettere in discussione il modo in cui misuriamo la prosperità e il benessere.

L'entità del cambio di paradigma richiesto per garantire la sostenibilità econo-

mica, sociale e ambientale implica un cambiamento economico e sociale su larga scala e una seria riflessione. Tutti i lavoratori devono essere coinvolti attivamente in una transizione giusta e nessuno dovrebbe essere lasciato indietro. Per far emergere una visione condivisa e per sostenere la giusta transizione, con costi equamente distribuiti, sarà necessario costruire massicce coalizioni sociali. Ma questa è anche un'opportunità per ridefinire quelli che consideriamo i nostri obiettivi sociali e il modo in cui si relazionano all'attuale focus sulla crescita (verde).

La conferenza perseguirà diverse linee di indagine e discussione, cercando di comprendere non solo le sfide che ci attendono, ma anche di identificare cosa possiamo fare oggi e domani per stabilire un nuovo contratto sociale, economico e ambientale.

Per partecipare è possibile registrarsi al seguente link: [→https://crm.etui.org/content/etuc-etui-conference-towards-new-socio-ecological-contract-3-5-february-2021-brussels-all](https://crm.etui.org/content/etuc-etui-conference-towards-new-socio-ecological-contract-3-5-february-2021-brussels-all)

Mentre il programma è consultabile [→qui](#).

Per seguire la conferenza tramite i social media: [#SocialEcoContract21](#)





## Ricerca Europea e Newsletter Etui

## Pubblicazioni Etui

**etui news**

etui.

→<https://www.etui.org/Newsletters/etui.News-Archives>

### →Benchmarking Working Europe 2020

Il numero di quest'anno del 20 ° anniversario della pubblicazione di punta dell'Etui, Benchmarking Working Europe, porta a un pubblico crescente di sindacalisti, specialisti in relazioni industriali e responsabili politici un semplice avvertimento: oltre al virus che ha causato la pandemia Covid-19 e gettato le economie in una recessione improvvisa e profonda, l'"austerità" è l'altro agente nefasto dal quale i lavoratori, e l'Europa nel suo insieme, devono essere protetti nei difficili mesi e anni a venire.

### →HesaMag # 22: Salute sul lavoro nei tribunali

Con 180.000 decessi legati al lavoro ogni anno nell'Unione Europea e oltre 2,5 milioni in tutto il mondo, la salute sul lavoro è una questione cruciale per i lavoratori e i sindacati. Sapendo che nel mondo, a causa della mancanza di un'adeguata prevenzione, muore un lavoratore ogni 11 secondi, ci si potrebbe chiedere se ha senso fare delle campagne in favore di una maggiore occupazione o salari migliori, se questi lavori

finiscono per togliere la vita ai lavoratori. E in più di nove casi su dieci, queste morti sono in gran parte invisibili, perché derivano da malattie professionali piuttosto che da incidenti.

### →Dopo il "contratto dei parrucchieri", il caso del Sindacato Europeo dei Lavoratori Pubblici

Nei prossimi mesi, la Corte di Giustizia Europea prenderà una decisione sul caso Sindacato Europeo dei Lavoratori Pubblici e Goudriaan contro la Commissione (C-928/19 P), che potrebbe essere cruciale per il futuro del dialogo sociale dell'UE. Il caso è stato originato inizialmente dal rifiuto della Commissione di trasmettere una proposta per la decisione del Consiglio, che avrebbe potuto dare attuazione legislativa all'accordo delle parti sociali stipulato da TUNED e EUPAE.

### →Transfer volume 26 numero 4

Questo nuovo numero "aperto" di Transfer contiene cinque articoli ed un sesto che lancia una nuova sezione intitolata "EU Policy Debate". I cinque articoli coprono gli sviluppi nei sistemi di relazioni industriali di diversi Paesi Europei analizzati in termini comparativi.





## Ricerca Europea e Newsletter Etui Pubblicazioni Etui

**etui news**

etui.

*→<https://www.etui.org/Newsletters/etui.News-Archives>*

### →Tassazione aziendale equa

Questo documento sintetico descrive la necessità di un coordinamento ragionevole delle norme sull'imposta sul reddito delle società a livello internazionale, in particolare nel contesto della digitalizzazione. Allo stesso modo in cui la produzione di beni e servizi è frammentata lungo le catene di valore globali per ridurre i costi, anche i profitti aziendali transitano attraverso diversi paesi al fine di ridurre le tasse delle multinazionali. Questa frammentazione dei gruppi aziendali ha un impatto negativo sugli investimenti produttivi, sul coinvolgimento dei lavoratori nelle decisioni del management e sulla contrattazione collettiva per una giusta ripartizione della ricchezza.



## Ricerca Europea e Newsletter Etui

### collective bargaining

## Dicembre 2020

→ <https://www.etui.org/newsletters/collective-bargaining-newsletter>

EUROPA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Occupazione e sviluppi sociali</li><li>• Differenze salariali tra migranti e cittadini nazionali</li><li>• La povertà lavorativa aumenta del 12%</li></ul>
AUSTRIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le parti sociali mettono in guardia contro la carenza di lavoratori qualificati</li></ul>
BELGIO	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aumento dell'indennità di disoccupazione</li><li>• Scioperi dei trasporti pubblici</li><li>• Premio giornaliero per i lavoratori temporaneamente disoccupati</li></ul>
BULGARIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Barriere linguistiche e lavoratori extracomunitari</li><li>• Estensione del programma per il mantenimento dei posti di lavoro</li><li>• Tasso di disoccupazione più basso a novembre</li></ul>
CROAZIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aumento delle sovvenzioni per il lavoro autonomo</li><li>• Salari più alti a causa della riforma fiscale</li></ul>
CIPRO	<ul style="list-style-type: none"><li>• Diminuzione dei salari dei lavoratori dipendenti</li><li>• Un'azienda su cinque prevede riduzioni permanenti del personale</li><li>• Il governo fa appello alle imprese affinché non licenzino i lavoratori</li></ul>
REPUBBLICA CECA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Richiesta per prorogare il programma per il mantenimento dei posti di lavoro</li></ul>
DANIMARCA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compensazione salariale per il settore alberghiero</li></ul>
ESTONIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Discussione sul salario minimo</li></ul>
FINLANDIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Promozione dell'occupazione dei lavoratori maturi</li></ul>
FRANCIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Continua l'utilizzo del regime di disoccupazione parziale</li><li>• I lavoratori di EDF scioperano</li><li>• Le parti sociali raggiungono un accordo nazionale sulla salute sul lavoro</li></ul>





## Ricerca Europea e Newsletter Etui

### collective bargaining

## Dicembre 2020

→ <https://www.etui.org/newsletters/collective-bargaining-newsletter>

GERMANIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sindacati richiedono maggiore voce in capitolo nella ristrutturazione tecnologica</li><li>• Compagnia aerea raggiunge un accordo con i piloti</li><li>• I lavoratori di Amazon scioperano per salari più alti</li></ul>
GRECIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sciopero generale</li><li>• I sindacati indicano sciopero dei lavoratori dei media</li></ul>
UNGHERIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Secondo round di finanziamento per la protezione del lavoro</li><li>• Supplemento al piano di protezione</li></ul>
ISLANDA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Elevata disoccupazione tra i cittadini stranieri</li><li>• Richiesta di proroga del periodo di indennità di disoccupazione</li></ul>
IRLANDA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Salario di sussistenza per sostituire il salario minimo</li><li>• Consultazioni per il diritto di disconnessione</li><li>• Proposte di accordo biennale nel servizio pubblico</li></ul>
ITALIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sciopero dei lavoratori del settore pubblico</li><li>• Pagamento dei bonus per l'emergenza COVID</li></ul>
LETTONIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nuove misure di sostegno</li><li>• Il Parlamento "congela" i salari dei membri del governo</li><li>• Aumento dei salari degli operatori sanitari</li></ul>
LIECHTENSTEIN	<ul style="list-style-type: none"><li>• Diminuisce il numero di persone in cerca di lavoro</li></ul>
LITUANIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il salario medio aumenta</li></ul>
LUSSEMBURGO	<ul style="list-style-type: none"><li>• Adozione di un nuovo atto per il distacco dei lavoratori</li><li>• Disaccordo sui contributi previdenziali</li></ul>
MALTA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aumentano le richieste di consulenze sui temi del lavoro</li><li>• Accordo per salvare posti di lavoro</li></ul>
OLANDA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Migliorano le condizioni lavorative delle donne</li><li>• Gli aumenti dei salari collettivi diminuiscono più rapidamente che nelle crisi precedenti</li></ul>
NORVEGIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Modifica delle pensioni e delle indennità di disoccupazione</li></ul>





## Ricerca Europea e Newsletter Etui

### collective bargaining

## Dicembre 2020

→ <https://www.etui.org/newsletters/collective-bargaining-newsletter>

POLONIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pericolo di aumento della disoccupazione se le miniere chiudono troppo velocemente</li><li>• I salari stanno recuperando terreno</li><li>• Bassa disoccupazione</li></ul>
PORTOGALLO	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aumenta il numero dei disoccupati</li><li>• Piani per aumentare il salario minimo</li></ul>
ROMANIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Congelamento dei salari nel settore pubblico</li><li>• I salari reali crescono del 5%</li></ul>
SERBIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pagamento differito delle imposte sui salari minimi</li><li>• Sindacati minacciano scioperi</li></ul>
SLOVACCHIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sviluppi del mercato del lavoro</li></ul>
SLOVENIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Aumento delle retribuzioni lorde</li></ul>
SPAGNA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le tasse aumentano per i redditi alti</li><li>• Accordo per Santander</li><li>• Inizio delle trattative per porre fine allo sciopero nei porti</li></ul>
SVEZIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nuovo accordo per personale temporaneo</li></ul>
SVIZZERA	<ul style="list-style-type: none"><li>• La disoccupazione aumenta</li></ul>
TURCHIA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Divieto di licenziamento prorogato di due mesi</li></ul>
UK	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mancato pagamento del salario minimo</li><li>• Settimana lavorativa di quattro giorni</li><li>• Il governo estende il programma di mantenimento del lavoro</li></ul>



*Coordinamento scientifico e rapporti con Etui*  
**Francesco Lauria**

*Attività di progettazione europea  
e coordinamento redazionale Newsletter*  
**Ilaria Carlino**

*Approfondimenti su relazioni industriali in Europa*  
**Vilma Rinolfi**

---

*Sito centro Studi CISL – attività europee:*  
→ <https://www.centrostudi.cisl.it/formazione/corsi-e-progetti-europei.html>

---

*Per iscriversi alla Newsletter  
o per non riceverla:*  
**formazione.sindacale@cisl.it**

---

*Progetto Grafico*  
**Gianluca Soddu**  
*gi.soddu@gmail.com*

Per informazioni e approfondimenti su temi di politica sindacale e  
attualità dall'Europa e dal Mondo, **qui** il Bollettino a cura del  
Coordinamento Internazionale della Cisl



**Newsletter** n° **53**  
di segnalazioni  
e aggiornamento